



AÑANAKO GATZ HARANA FUNDAZIOA  
FUNDACIÓN VALLE SALADO DE AÑANA

**FUNDACIÓN VALLE SALADO DE AÑANA – AÑANAKO GATZ-HARANA  
FUNDAZIOA**

**PRESUPUESTOS DEL AÑO 2019**



AÑANAKO GATZ HARANA FUNDAZIOA  
FUNDACIÓN VALLE SALADO DE AÑANA

## **ESTADOS CONTABLES Y OTROS INFORMES**

### **BALANCE DE SITUACIÓN**

AKTIBOA	ACTIVO	PPTO 2019
<b>A) AKTIBO EZ KORRONTEA</b>	<b>A) ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>5.369.771,62</b>
<b>I. IBILGETU UKAEZINA</b>	<b>I. INMOVILIZADO INTANGIBLE</b>	<b>211.800,00</b>
1. Garapena	1. Desarrollo	115.300,00
2. Kontzesioak	2. Concesiones	
3. Patenteak, lizentziak, markak eta antzekoak	3. Patentes, licencias, marcas y similares	87.700,00
4. Merkataritza funtsa	4. Fondo de comercio	
5. Informatika aplikazioak	5. Aplicaciones informáticas	8.800,00
6. Erabileran utzitako aktiboen gaineko eskubideak	6. Derechos sobre activos cedidos en uso	0,00
7. Bestelako ibilgetu ukiezinak	7. Otro inmovilizado intangible	0,00
<b>II. ONDARE HISTORIKOAREN ONDASUNAK</b>	<b>II. BIENES DEL PATRIMONIO HISTORICO</b>	<b>4.655.255,00</b>
1. Higiezinak	1. Bienes Inmuebles	184.555,00
2. Artxiboak	2. Archivos	
3. Liburutegiak	3. Bibliotecas	
4. Museoak	4. Museos	
5. Ondasun higigarriak	5. Bienes Muebles	3.870.700,00
6. Ondare Historikoaren gaineko aurrerakinak	6. Anticipos sobre bienes del Patrimonio Histórico	600.000,00
<b>III. IBILGETU MATERIALA</b>	<b>III. INMOVILIZADO MATERIAL</b>	<b>500.500,00</b>
1. Lursailak eta eraikuntzak	1. Terrenos y construcciones	
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materialak	2. Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material	500.500,00
3. Uneko ibilgetua eta aurrerakinak	3. Inmovilizado en curso y anticipos	
<b>IV. HIGIEZINETAKO INBERTSIOAK</b>	<b>IV. INVERSIONES INMOBILIARIAS</b>	
1. Lurrak	1. Terrenos	
2. Eraikuntzak	2. Construcciones	
<b>V. INBERTSIOAK TALDEKO ENTITATETAN ETA EPE LUZERA ELKARTURIKOETAN</b>	<b>V. INVERSIONES EN ENTIDADES DEL GRUPO Y ASOCIADAS A LARGO PLAZO</b>	
1. Ondare tresnak	1. Instrumentos de patrimonio	
2. Erakundeentzako kredituak	2. Créditos a entidades	
3. Zorraren balio adierazgarriak	3. Valores representativos de deuda	
4. Eratorriak	4. Derivados	
5. Beste finantza aktibo batzuk	5. Otros activos financieros	
<b>VI. EPE LUZERAKO FINANTZA INBERTSIOAK</b>	<b>VI. INVERSIONES FINANCIERAS A LARGO PLAZO</b>	<b>2.216,62</b>
1. Ondare tresnak	1. Instrumentos de patrimonio	
2. Kreditua hirugarrenei	2. Créditos a terceros	
3. Zorraren balio adierazgarriak	3. Valores representativos de deuda	
4. Eratorriak	4. Derivados	
5. Beste finantza aktibo batzuk	5. Otros activos financieros	2.216,62
<b>VII. GERORATUTAKO ZERGEN AKTIBOAK</b>	<b>VII. ACTIVOS POR IMPUESTO DIFERIDO</b>	



AÑANAKO GATZ HARANA FUNDAZIOA  
FUNDACIÓN VALLE SALADO DE AÑANA

<b>B) AKTIBO KORRONTEA</b>	<b>B) ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>620.200,00</b>
<b>I. SALTZEKO MANTENDUTAKO AKTIBO EZ KORRENTEAK</b>	<b>I. ACTIVOS NO CORRIENTES MANTENIDOS PARA LA VENTA</b>	
<b>II. IZAKINAK</b>	<b>II. EXISTENCIAS</b>	<b>109.200,00</b>
1. Jarduerarako diren ondasunak	1. Bienes destinados a la actividad	13.200,00
2. Lehengaiak eta beste hornidura batzuk	2. Materias primas y otros aprovisionamientos	84.900,00
3. Fabrikazio bideko produktuak	3. Productos en curso	0,00
4. Produktu bukatuak	4. Productos terminados	11.100,00
5. Azpiproduktuak, hondarrak eta berreskuratutako materialak	5. Subproductos, residuos y materiales recuperados	0,00
6. Aurrerakinak hornitzaileei	6. Anticipos a proveedores	0,00
<b>III. BERE JARDUERAREN ERABILTZAILEAK ETA BESTE ZORDUN BATZUK</b>	<b>III. USUARIOS Y OTROS DEUDORES DE LA ACTIVIDAD PROPIA</b>	
1. Jarduerarako diren ondasunak	1. Usuarios, deudores	
2. Lehengaiak eta beste hornidura batzuk	2. Patrocinadores, afiliados y otros deudores	
<b>IV. MERKATARITZAKO HARTZEKODUNAK ETA KOBRATU BEHARREKO BESTE KONTU BATZUK</b>	<b>IV. DEUDORES COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS A COBRAR</b>	<b>367.500,00</b>
1. Salmentengatiko eta zerbitzuengatiko bezeroak	1. Clientes por ventas y prestaciones de servicios	70.000,00
2. Bezeroak, taldeko entitatetan eta epe luzera elkarturikoetan	2. Clientes, entidades del grupo y asociadas	
3. Bestelako zordunak	3. Deudores varios	267.500,00
4. Langileak	4. Personal	
5. Zerga arrunten aktiboak	5. Activos por impuesto corriente	
6. Administrazio Publikoekin beste kreditu batzuk	6. Otros créditos con las Administraciones Públicas	30.000,00
7. Bazkide sortzaileak, eskatutako ordainketen arabera	7. Fundadores por desembolsos exigidos	
<b>V. INBERTSIOAK TALDEKO ENTITATETAN ETA EPE LABURRERAKO ELKARTURIKOETAN</b>	<b>V. INVERSIONES EN ENTIDADES DEL GRUPO Y ASOCIADAS A CORTO PLAZO</b>	
1. Ondare tresnak	1. Instrumentos de patrimonio	
2. Erakundeentzako kredituak	2. Créditos a entidades	
3. Zorraren balio adierazgarriak	3. Valores representativos de deuda	
4. Eratorriak	4. Derivados	
5. Beste finantza aktibo batzuk	5. Otros activos financieros	
<b>VI. EPE MOTZERAKO FINANTZA INBERTSIOAK</b>	<b>VI. INVERSIONES FINANCIERAS A CORTO PLAZO</b>	
1. Ondare tresnak	1. Instrumentos de patrimonio	
2. Erakundeentzako kredituak	2. Créditos a entidades	
3. Zorraren balio adierazgarriak	3. Valores representativos de deuda	
4. Eratorriak	4. Derivados	
5. Beste finantza aktibo batzuk	5. Otros activos financieros	
<b>VII. EPE LABURRERAKO PERIODIFIKAZIOAK</b>	<b>VII. PERIODIFICACIONES A CORTO PLAZO</b>	
<b>VIII. ESKU-DIRUA ETA ANTZEKO BESTE AKTIBO LIKIDOAK</b>	<b>VIII. EFECTIVO Y OTROS ACTIVOS LIQUIDOS EQUIVALENTES</b>	<b>143.500,00</b>
1. Diruzaintza	1. Tesorería	143.500,00
2. Antzeko beste aktibo likido batzuk	2. Otros activos líquidos equivalentes	
<b>GUZTIRA AKTIBOA (A+B),</b>	<b>TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>5.989.971,62</b>



AÑANAKO GATZ HARANA FUNDAZIOA  
 FUNDACIÓN VALLE SALADO DE AÑANA

ONDARE GARBIA ETA PASIBOA	PATRIMONIO NETO Y PASIVO	PPTO 2019
<b>A) ONDARE GARBIA</b>	<b>A) PATRIMONIO NETO</b>	<b>5.591.354,85</b>
<b>A-1) SORTZE DOTAZIOA/GIZARTE FUNTSA</b>	<b>A-1) DOTACIÓN FUNDACIONAL/FONDO SOCIAL</b>	<b>158.630,67</b>
<b>I. SORTZE DOTAZIOA/GIZARTE FUNTSA</b>	<b>I. DOTACIÓN FUNDACIONAL/FONDO SOCIAL</b>	
1. Sortze dotazioa/Gizarte funtza	1. Dotación fundacional/Fondo social	51.000,00
2. (Eskatu gabeko sortze dotazioa/Eskatu gabeko gizarte funtza)	2. (Dotación fundacional no exigida/Fondo social no exigido)	
<b>II. ERRESERBAK</b>	<b>II. RESERVAS</b>	
1. Estatuetakoak	1. Estatutarias	
2. Bestelako erreserbak	2. Otras reservas	
<b>III. AURREKO EKITALDIETAKO SOBERAKINAK</b>	<b>III. EXCEDENTES DE EJERCICIOS ANTERIORES</b>	<b>306.630,67</b>
1. Gerakina	1. Remanente	306.630,67
2. (Aurreko ekitaldietako soberakin negatiboak)	2. (Excedentes negativos de ejercicios anteriores)	
<b>IV. EKITALDIKO SOBERAKINA</b>	<b>IV. EXCEDENTE DEL EJERCICIO</b>	<b>-199.000,00</b>
<b>A-2) BALIO ALDAKETEN DOIKUNTZAK</b>	<b>A-2) AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR</b>	
<b>I. SALTZEKO DAUDEN FINANTZA AKTIBOAK</b>	<b>I. ACTIVOS FINANCIEROS DISPONIBLES PARA LA VENTA</b>	
<b>II. ESTALDURA ERAGIKETAK</b>	<b>II. OPERACIONES DE COBERTURA</b>	
<b>III. BESTE BATZUK</b>	<b>III. OTROS</b>	
<b>A-3) JASOTAKO DIRULAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK</b>	<b>A-3) SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS</b>	<b>5.432.724,18</b>
<b>B) PASIBO EZ KORRONTEA</b>	<b>B) PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>0,00</b>
<b>I. EPE LUZERAKO HORNIDURAK</b>	<b>I. PROVISIONES A LARGO PLAZO</b>	<b>0,00</b>
1. Obligazioak langileei epe luzera emandako prestazioengatik	1. Obligaciones por prestaciones a largo plazo al personal	
2. Ingurumen ekintzak	2. Actuaciones medioambientales	0,00
3. Horniketarak berregituraketagatik	3. Provisiones por reestructuración	
4. Bestelako hornidurak	4. Otras provisiones	0,00
<b>II. EPE LUZERAKO ZORRAK</b>	<b>II. DEUDAS A LARGO PLAZO</b>	
1. Obligazioak eta negoziak daitezkeen beste balore batzuk	1. Obligaciones y otros valores negociables	
2. Kreditu erakundeekiko zorrak	2. Deudas con entidades de crédito	
3. Hartzekodunak finantza errentamenduengatik	3. Acreedores por arrendamiento financiero	
4. Eratorriak	4. Derivados	
5. Beste finantza pasibo batzuk	5. Otros pasivos financieros	
<b>III. TALDEKO ENTITATE EDO ENTITATE ELKARTUEKIKO ZORRAK EPE LUZERA</b>	<b>III. DEUDAS CON ENTIDADES DEL GRUPO Y ASOCIADAS A LARGO PLAZO</b>	
<b>IV. GERORATUTAKO ZERGEN PASIBOAK</b>	<b>IV. PASIVOS POR IMPUESTO DIFERIDO</b>	
<b>V. EPE LUZERAKO PERIODIFIKAZIOAK</b>	<b>V. PERIODIFICACIONES A LARGO PLAZO</b>	
<b>C) PASIBO KORRONTEA</b>	<b>C) PASIVO CORRIENTE</b>	<b>398.616,77</b>
<b>I. SALTZEKO MANTENDUTAKO AKTIBO EZ KORRONTEEKIN LOTUTAKO PASIBOAK</b>	<b>I. PASIVOS VINCULADOS CON ACTIVOS NO CORRIENTES MANTENIDOS PARA LA VENTA</b>	
<b>II. EPE LABURRERAKO HORNIDURA</b>	<b>II. PROVISIONES A CORTO PLAZO</b>	<b>2.000,00</b>
<b>III. EPE LABURRERAKO ZORRAK</b>	<b>III. DEUDAS A CORTO PLAZO</b>	<b>5.000,00</b>
1. Obligazioak eta negoziak daitezkeen beste balore batzuk	1. Obligaciones y otros valores negociables	
2. Kreditu erakundeekiko zorrak	2. Deudas con entidades de crédito	
3. Hartzekodunak finantza errentamenduengatik	3. Acreedores por arrendamiento financiero	
4. Eratorriak	4. Derivados	
5. Beste finantza pasibo batzuk	5. Otros pasivos financieros	5.000,00
<b>IV. TALDEKO ENTITATE EDO ENTITATE ELKARTUEKIKO EPE LABURREKO ZORRAK</b>	<b>IV. DEUDAS CON ENTIDADES DEL GRUPO Y ASOCIADAS A CORTO PLAZO</b>	
<b>V. ONURADUNAK-HARTZEKODUNAK</b>	<b>V. BENEFICIARIOS - ACREEDORES</b>	
<b>VI. MERKATARITZAKO HARTZEKODUNAK ETA ORDAINDU BEHARREKO BESTE KONTU BATZUK</b>	<b>VI. ACREEDORES COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS A PAGAR</b>	<b>391.616,77</b>
1. Hornitzaileak	1. Proveedores	
2. Hornitzaileak, taldeko entitate eta elkaturikoak	2. Proveedores, entidades del grupo y asociadas	
3. Hainbat hartzekodun	3. Acreedores varios	356.616,77
4. Langileak (ordaintzeko dauden ordainsariak)	4. Personal (remuneraciones pendientes de pago)	
5. Zerga arrunten pasiboak	5. Pasivos por impuesto corriente	
6. Administrazio Publikoekin beste zor batzuk	6. Otras deudas con las Administraciones Públicas	25.000,00
7. Aurrerakinak	7. Anticipos	10.000,00
<b>VII. EPE LABURREKO PERIODIFIKAZIOAK</b>	<b>VII. PERIODIFICACIONES A CORTO PLAZO</b>	
<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C)</b>	<b>TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO ( A+B+C)</b>	<b>5.989.971,62</b>



AÑANAKO GATZ HARANA FUNDAZIOA  
FUNDACIÓN VALLE SALADO DE AÑANA

## CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS

DAGOKION SARREREN ETA GASTUEN KONTUA	CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	PPTO 2019
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK</b>	<b>A) OPERACIONES CONTINUADAS</b>	
<b>1. Bere jardueraren diru-sarrerak</b>	<b>1. Ingresos de la actividad propia</b>	<b>431.300,00</b>
a) Kide eta afiliatuen kuotak	a) Cuotas de asociados y afiliados	
b) Erabiltzaileen ekarpenak	b) Aportaciones de usuarios	
c) Sustapen, babesle eta lankidetzen diru-sarrerak	c) Ingresos de promociones, patrocinadores y colaboraciones	
d) Ekitaldiko soberakinari egotzitako diru-laguntzak	d) Subvenciones imputadas al excedente del ejercicio	431.300,00
e) Ekitaldiko soberakinari egotzitako dohaintzak eta legatuak	e) Donaciones y legados imputados al excedente del ejercicio	
f) Laguntzen eta diru-kopuruen itzulketa	f) Reintegro de ayudas y asignaciones	
<b>2. Merkataritzako jardueraren barruko salmentak eta bestelako sarrerak</b>	<b>2. Ventas y otros ingresos de la actividad mercantil</b>	<b>836.000,00</b>
<b>3. Gastuak laguntza eta beste batzuegatik</b>	<b>3. Gastos por ayudas y otros</b>	<b>0,00</b>
a) Diru-laguntzak	a) Ayudas monetarias	
b) Dirutan ematen ez diren laguntzak	b) Ayudas no monetarias	
c) Lankidetzak gastuak eta gobernu organoarenak	c) Gastos por colaboraciones y del órgano de gobierno	
d) Diru-laguntzen itzulketa	d) Reintegro de subvenciones	
<b>4. Produktu burutuen eta fabrikazio bidean dauden produktuen izakinak aldatzea</b>	<b>4. Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</b>	<b>0,00</b>
<b>5. Entitateak bere aktiborako egindako lanak</b>	<b>5. Trabajos realizados por la entidad para su activo</b>	
<b>6. Hornidurak</b>	<b>6. Aprovisionamientos</b>	<b>-336.600,00</b>
a) Jarduerak diren ondasunen erosketak	a) Compras de bienes destinados a la actividad	-107.100,00
b) Lehengaien eta bestelako materia kontsumigarrien kontsumoa	b) Consumo de materias primas y otras materias consumibles	
c) Beste enpresa batzuk egindako lanak	c) Trabajos realizados por otras empresas	-229.500,00
d) Merkantzien, lehengaien eta beste hornidura batzuen narriatzea	d) Deterioro de mercaderías, materias primas y otros aprovisionamientos	
<b>7. Jarduerako bestelako diru sarrerak</b>	<b>7. Otros ingresos de la actividad</b>	<b>0,00</b>
<b>8. Langile gastuak</b>	<b>8. Gastos de personal</b>	<b>-371.300,00</b>
a) Lansariak, soldadak eta asimilatuak	a) Sueldos, salarios y asimilados	-291.100,00
b) Karga sozialak	b) Cargas sociales	-80.200,00
c) Horniketak	c) Provisiones	
<b>9. Jarduerako bestelako gastuak</b>	<b>9. Otros gastos de la actividad</b>	<b>-758.400,00</b>
a) Kanpoko zerbitzuak	a) Servicios exteriores	-746.400,00
b) Tributuak	b) Tributos	-12.000,00
c) Horniketen galera, narriatzea eta aldaketa merkataritza eragiketengatik	c) Pérdidas, deterioro y variación de provisiones por operaciones comerciales	
d) Kudeaketa arrunteko beste gastuak	d) Otros gastos de gestión corriente	0,00
<b>10. Ibilgetuaren amortizazioa</b>	<b>10. Amortización del inmovilizado</b>	<b>-422.000,00</b>
<b>11. Ekitaldiko gairikineren eramandako kapitaleko diru-laguntza, dohaintza eta legatuak</b>	<b>11. Subvenciones, donaciones y legados de capital tras pasados al excedente del ejercicio</b>	<b>422.000,00</b>
<b>12. Horniketen gairikinerak</b>	<b>12. Excesos de provisiones</b>	
<b>13. Narriatzea eta ibilgetua besterentzearen emaitza</b>	<b>13. Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado</b>	<b>0,00</b>
a) Narriatzeak eta galerak	a) Deterioros y pérdidas	
b) Besterentzearen eta bestelako emaitzak	b) Resultados por enajenaciones y otras	
<b>14. Bestelako emaitzak</b>	<b>14. Otros resultados</b>	
<b>A-1) JARDUERAREN SOBERAKINA</b>	<b>A-1) EXCEDENTE DE LA ACTIVIDAD</b>	<b>-199.000,00</b>
(1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14)	(1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14)	
<b>15. Finantza sarrerak</b>	<b>15. Ingresos financieros</b>	<b>0,00</b>
a) Ondare tresnetan partaidetza	a) De participaciones en instrumentos de patrimonio	
a1) Taldeko erakundeetan eta elkartutakoetan	a1) En entidades del grupo y asociadas	
a2) Hirugarrenetan	a2) En terceros	
b) Negozia daitezkeen balioenak eta beste balibide finantzario batuzenak	b) De valores negociables y otros instrumentos financieros	0,00
b1) Taldeko erakundeetan eta elkarturikoenak	b1) De entidades del grupo y asociadas	
b2) Hirugarrenena	b2) De terceros	



ANANAKO GATZ HARANA FUNDAZIOA  
FUNDACIÓN VALLE SALADO DE AÑANA

<b>16. Finantza gastuak</b>	<b>16. Gastos financieros</b>	<b>0,00</b>
a) Taldeko erakunde eta elkartutakoekiko zorrak direla eta	a) Por deudas con entidades del grupo y asociadas	
b) Hirugarrenekiko zorrak direla-eta	b) Por deudas con terceros	
c) Horniketen eguneratzea dela-eta	c) Por actualización de provisiones	
<b>17. Arrazoizko balioaren aldaketa finantza tresnetan</b>	<b>17. Variación de valor razonable en instrumentos financieros</b>	
a) Negoziazio zorro eta bestelakoak	a) Cartera de negociación y otros	
b) Ekitaldiaren amaierari egindako egozpena, salmentarako / eskura dauden aktibo finantzarioen arabera	b) Imputación al excedente del ejercicio por activos financieros disponibles para la venta	
<b>18. Truke diferentziak</b>	<b>18. Diferencias de cambio</b>	
<b>19. Narriatzea eta finantza tresnak besterentzearen emaitza</b>	<b>19. Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros</b>	
a) Narriatzeak eta galerak	a) Deterioros y pérdidas	
b) Besterentzeen eta bestelakoen emaitzak	b) Resultados por enajenaciones y otras	
<b>A.2) FINANTZA ERAGIKETEN SOBERAKINA (15+16+17+18+19) A.2)</b>	<b>A.2) EXCEDENTE DE LAS OPERACIONES FINANCIERAS(15+16+17+18+19)</b>	<b>0,00</b>
<b>A.3) SOBERAKINA ZERGA BAINO LEHEN (A.1+A.2)</b>	<b>A.3) EXCEDENTE ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>	<b>-199.000,00</b>
<b>20. Etekinen gaineko zerga</b>	<b>20. Impuestos sobre beneficios</b>	<b>0,00</b>
<b>A.4) JARRAITUTAKO OPERAZIOETATIK DATORREN ARIKETAREN SOBERAKINA (A3+20)</b>	<b>A.4) EXCEDENTE DEL EJERCICIO PROCEDENTE DE OPERACIONES CONTINUADAS (A3+20)</b>	<b>-199.000,00</b>
<b>B) OPERAZIO ETENAK</b>	<b>B) OPERACIONES INTERRUMPIDAS</b>	
<b>21. Operazio etenetatik datorren zergetako ariketa garbiaren soberakina</b>	<b>21. Excedente del ejercicio procedente de operaciones interrumpidas neto de impuestos</b>	<b>0,00</b>
<b>A.5) ONDARE GARBIKO ALDAKETA, EKITALDIKO GAINDIKINEAN AINTZATETSIK (A.4+21)</b>	<b>A.5) VARIACION DE PATRIMONIO NETO RECONOCIDA EN EL EXCEDENTE DEL EJERCICIO (A.4+21)</b>	<b>-199.000,00</b>
<b>C) ONDARE GARBIARI ZUZENEAN EGOTZITAKO DIRU-SARRERAK ETA GASTUAK</b>	<b>C) INGRESOS Y GASTOS IMPUTADOS DIRECTAMENTE AL PATRIMONIO NETO</b>	
<b>1. Saltzeko prest dauden finantza-aktiboak</b>	<b>1. Activos financieros disponibles para la venta</b>	
<b>2. Esku-diruaren fluxuen estaldura-eragiketak</b>	<b>2. Operaciones de cobertura de flujos de efectivo</b>	
<b>3. Jasotako diru-laguntzak</b>	<b>3. Subvenciones recibidas</b>	<b>1.000.000,00</b>
<b>4. Jasotako dohaintzak eta legatuak</b>	<b>4. Donaciones y legados recibidos</b>	
<b>5. Irabazi eta galera aktuarialak eta beste doikuntza batzuk</b>	<b>5. Ganancias y pérdidas actuariales y otros ajustes</b>	
<b>6. Zerga-ondoreak</b>	<b>6. Efecto impositivo</b>	
<b>C.1) ONDARE GARBIAREN ALDAKETAK ONDARE GARBIAN ZUZENEAN AINTZATETSITAKO SARRERA ETA GASTUENGATIK (1+2+3+4+5+6)</b>	<b>C.1) VARIACION DE PATRIMONIO NETO POR INGRESOS Y GASTOS RECONOCIDOS DIRECTAMENTE EN EL PATRIMONIO NETO (1+2+3+4+5+6)</b>	<b>1.000.000,00</b>
<b>D) EKITALDIKO SOBERAKINAREN BIRSAILKAPENAK</b>	<b>D) RECLASIFICACIONES AL EXCEDENTE DEL EJERCICIO</b>	
<b>1. Saltzeko prest dauden finantza-aktiboak</b>	<b>1. Activos financieros disponibles para la venta</b>	
<b>2. Esku-diruaren fluxuen estaldura-eragiketak</b>	<b>2. Operaciones de cobertura de flujos de efectivo</b>	
<b>3. Jasotako diru-laguntzak</b>	<b>3. Subvenciones recibidas</b>	<b>-853.300,00</b>
<b>4. Jasotako dohaintzak eta legatuak</b>	<b>4. Donaciones y legados recibidos</b>	
<b>5. Zerga-ondoreak</b>	<b>5. Efecto impositivo</b>	
<b>D.1) ONDARE GARBIAREN ALDAKETAK EKITALDIKO SOBERAKINAREN BIRSAILKAPENENGATIK (1+2+3+4+5)</b>	<b>D.1) VARIACION DE PATRIMONIO NETO POR RECLASIFICACIONES AL EXCEDENTE DEL EJERCICIO(1+2+3+4+5)</b>	<b>-853.300,00</b>
<b>E) ONDARE GARBIAREN ALDAKETAK ONDARE GARBIAN ZUZENEAN AINTZATETSITAKO SARRERA ETA GASTUENGATIK (C.1+D.1)</b>	<b>E) VARIACIONES DE PATRIMONIO NETO POR INGRESOS Y GASTOS IMPUTADOS DIRECTAMENTE AL PATRIMONIO NETO (C.1+D.1)</b>	<b>146.700,00</b>
<b>F) DOIKUNTZAK IRIZPIDE-ALDAKETAGATIK</b>	<b>F) AJUSTES POR CAMBIO DE CRITERIO</b>	<b>0,00</b>
<b>G) DOIKUNTZAK AKATSENGATIK</b>	<b>G) AJUSTES POR ERRORES</b>	<b>0,00</b>
<b>H) ALDAKETAK SORTZE DOTAZIOAN EDO GIZARTE FUNTSEAN</b>	<b>H) VARIACIONES EN LA DOTACION FUNDACIONAL O FONDO SOCIAL</b>	<b>0,00</b>
<b>I) BESTE ALDAKETA BATZUK</b>	<b>I) OTRAS VARIACIONES</b>	<b>0,00</b>
<b>J) EKITALDIAN ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EMAITZA, GUZTIRA (A5+E+F+G+H+I)</b>	<b>J) RESULTADO TOTAL,VARIACION DEL PATRIMONIO NETO EN EL EJERCICIO (A5+E+F+G+H+I)</b>	<b>-52.300,00</b>



AÑANAKO GATZ HARANA FUNDAZIOA  
FUNDACIÓN VALLE SALADO DE AÑANA

## **Memoria explicativa FUNDACIÓN VALLE SALADO DE AÑANA – AÑANAKO GATZ-HARANA FUNDAZIOA**

### **1 Introducción**

El Valle Salado está ubicado en la localidad de Salinas de Añana (Álava, País Vasco). El bien, con una extensión aproximada de 13 hectáreas, es un paisaje salino singular y excepcional. Las recientes investigaciones arqueológicas confirman que se lleva produciendo sal de forma ininterrumpida desde hace más de 7.000 años.

### **2 Objetivos de la Fundación**

La recuperación y puesta en valor del Valle Salado está planteada como un proyecto integral que comprende tres grandes objetivos cuyo desarrollo está al desarrollo social, económico, cultural y turístico de la Comarca de Añana y de Álava en su conjunto. Esos tres objetivos principales son:

- Recuperar y conservar la cultura material y medioambiental del paisaje para garantizar su sostenibilidad.
- Producir con técnicas tradicionales, de forma sostenible y respetando el “saber hacer” milenario de los salineros una sal de excelente calidad, la Sal de Añana, cuya venta ya está contribuyendo a la autofinanciación del proyecto.
- Desarrollar, bajo un planteamiento de recuperación abierta a los ciudadanos, iniciativas culturales que están siendo motor de desarrollo social, económico y turístico de la región.

#### **2.1 Esquema organizativo**

Las actividades de la Fundación se dividen en tres grandes campos, que incluyen todos los capítulos desarrollados en los presupuestos. Son los siguientes:

- Recuperación y conservación del Valle Salado de Añana.
- Actividades culturales, turísticas y de promoción.
- Producción y comercialización de sal.

Estas tres grandes líneas de actividad necesitan de personal cualificado que permita el desarrollo, la coordinación y el control de las actividades asociadas.



AÑANAKO GATZ HARANA FUNDAZIOA  
FUNDACIÓN VALLE SALADO DE AÑANA

### 3 Estructura del Presupuesto

A continuación se presenta el presupuesto general de la Fundación Valle Salado de Añana – AñanakoGatzHaranaFundazioa.

Para facilitar la comprensión general de las diferentes partidas, éstas se han agrupado por áreas.

Las cantidades figuran sin IVA ya que éste es un impuesto que no tiene la consideración de gasto para la Fundación a excepción de las partidas relacionadas con las visitas guiadas, las cuales figuran por su valor de coste para la Fundación y parte de las partidas de la actividad general (en prorrata), el IVA no deducible de las cuales aparece como gasto incluido en el apartado “otros gastos de la actividad”.

Tras analizar de forma general las operaciones previstas para este próximo ejercicio 2018, se detallan los ingresos, gastos e inversiones por áreas.

#### 3.1 Recursos económicos totales previstos.

Gastos / Inversiones	Activ. Recuperación Conservación	Activ. Cultural	Activ. Sal	Activ. Gral	TOTAL
Gastos por ayudas y otros	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
a) Ayudas monetarias	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
b) Ayudas no monetarias	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
c) Gastos por colaboraciones y órganos de gobierno	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Aprovisionamientos	0,00	0,00	336.600,00	0,00	336.600,00
Gastos de personal	90.944,00	63.785,00	46.043,50	170.527,50	371.300,00
Otros gastos de la actividad	15.000,00	402.400,00	192.100,00	148.900,00	758.400,00
Amortización del Inmovilizado	308.000,00	38.000,00	38.000,00	38.000,00	422.000,00
Deterioro y resultado por enajenación de inmovilizado	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Gastos financieros	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Variaciones de valor razonable en instrumentos financieros	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Diferencias de cambio	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Impuestos sobre beneficios	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Subtotal gastos	413.944,00	504.185,00	612.743,50	357.427,50	1.888.300,00
Adquisiciones de Inmovilizado (excepto Bienes Patrimonio Histórico)	32.000,00	35.000,00	10.000,00	13.000,00	90.000,00
Adquisiciones Bienes Patrimonio Histórico	478.700,00	0,00	0,00	0,00	478.700,00
Cancelación deuda no comercial	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Subtotal recursos</b>	<b>510.700,00</b>	<b>35.000,00</b>	<b>10.000,00</b>	<b>13.000,00</b>	<b>568.700,00</b>
<b>TOTAL</b>	<b>924.644,00</b>	<b>539.185,00</b>	<b>622.743,50</b>	<b>370.427,50</b>	<b>2.457.000,00</b>

Área de Recuperación: Se computa en personal asalariado el 70% del tiempo empleado por el encargado del Valle Salado ya que el 30% restante lo emplea en trabajos de salinería y el total del Responsable del Área de Delineación y Gis.

Área Cultural; Se computa en personal asalariado el total del tiempo del Responsable del Área. Casi el 80% de “otros gastos” de esta área se deben al servicio de atención turística.





AÑANAKO GATZ HARANA FUNDAZIOA  
FUNDACIÓN VALLE SALADO DE AÑANA

Área de Sal: Se computa en personal asalariado el 30% del tiempo empleado por el encargado del Valle Salado y 2/3 del sueldo de la Técnico de Administración y de Producto. En esta área se incluye el coste por el canon de la salmuera así como todos los aprovisionamientos, personal de envasado y gastos relacionados.

Actividad General: Se computa en personal asalariado el tiempo empleado por el Director-Gerente, la Responsable del Área Económico-Financiera y 1/3 de la Técnico de Administración y de Producto. Los gastos los componen los suministros, seguros, formación, limpieza, IVA no deducible, etc.

### 3.2 Inversiones

<b>INVERSIONES PRESUPUESTO 2019</b>	
<b>AREA GENERAL</b>	<b>13.000,00</b>
Inversiones gral	13.000,00
<b>AREA RECUPERACION Y CONSERVAC.</b>	<b>510.700,00</b>
Instalaciones valle y otras inversiones	55.700,00
Recuperación y conservac del Paisaje	210.000,00
Excavaciones arqueológicas	15.000,00
Última Fase proyecto Itinerario Med	190.000,00
Retirar escombros Valle	8.000,00
Investigaciones (UPV y otras)	32.000,00
<b>AREA CULTURA, COMUNIC Y TURISM</b>	<b>35.000,00</b>
Sala Realidad Virtual	35.000,00
<b>AREA SAL</b>	<b>10.000,00</b>
Otra inversiones sal	10.000,00
<b>TOTAL INVERSIONES</b>	<b>568.700,00</b>

Las inversiones más relevantes previstas para 2019 son las siguientes:

-Recuperación y conservación del Paisaje: esta partida se destina anualmente al equipo de trabajo que durante todo el año realiza trabajos de recuperación y conservación del Patrimonio Cultural del Valle Salado de Añana.

-Última Fase Proyecto Itinerario Medioambiental: el proyecto de Itinerario Medioambiental constituye el eje vertebrador de la nueva dimensión conceptual que se pretende dar al Valle Salado, El proyecto para el nuevo itinerario interpretativo de los valores medioambientales del ValleSalado parte de la necesidad de crear un nuevo recorrido a través del Valle que muestrefundamentalmente los aspectos y características ecológicas del mismo, sin olvidar todos loselementos culturales, históricos, arqueológicos, etc. que son indispensables para lacomprensión del rico y variado entorno que acogen las salinas.

Naturaleza y cultura están indisolublemente ligadas para crear un hábitat característico y único.Existe un recorrido interpretativo centrado fundamentalmente en la historia,actividad y producción de la sal, que incluye puntos en los que se desarrollan



AÑANAKO GATZ HARANA FUNDAZIOA  
FUNDACIÓN VALLE SALADO DE AÑANA

algunas de las características ambientales. Sin embargo, es esencial para la correcta lectura del valle un nuevo itinerario que se centre, por el contrario, en los valores ecológicos y de diversidad y especificidad ecológica y biológica, complementado por datos culturales.

Se trata por tanto de un Proyecto de recuperación el cual en su conjunto cuenta con 3 Fases, de las cuales (Fase 2, 3 y el 50% de la Fase 1) han sido ejecutadas durante 2017 y 2018. Para este proyecto la Fundación cuenta con el apoyo financiero del Departamento de Medioambiente de Gobierno Vasco.

-Retirar escombros Valle: la acumulación de residuos en el Valle Salado es un problema que el Valle Salado arrastra desde el comienzo del colapso del mismo en la segunda mitad del siglo pasado. Existían aproximadamente 20.000 t de residuos, que no son compatibles con la figura de Humedal Ramsar de la red Natura 2000, que es el Valle Salado, y que han de ser retirados del mismo.

Acometer esta tarea de forma global es algo impensable en este horizonte presupuestario, por lo que se propuso comenzar la tarea en 2018, de forma modesta, pero marcando la tendencia a ser incluida anualmente en el presupuesto. En 2018 se han retirado 380 t.

-Investigaciones: durante el ejercicio 2017 se firmó un Convenio de colaboración con la UPV – EHU para el desarrollo del proyecto de investigación denominado “Seguimiento espacio temporal de variables ambientales en el espacio del Valle Salado”, que sirvió para poner en marcha una línea en la que se pretende dar respuesta a numerosas interrogantes ligadas con el proceso de producción de sal, actividad esencial para el Valle.

Son muchas las preguntas hechas: ¿de dónde y cómo viene la sal a los manantiales?, ¿hay variabilidad hidroquímica del agua en el tiempo?, ¿cuál es la influencia de las lluvias sobre los flujos salinos?, ¿y la de los usos del suelo en el entorno?, ¿hasta dónde alcanza el ámbito espacial de influencia de los flujos salinos?, ¿cuál puede ser el impacto esperado por el Cambio Climático?, ¿estaría garantizada la provisión de sal en los manantiales?, ¿cabe esperar que se modifique la calidad de las sales disueltas?, ¿cuál puede ser la afección producida a los manantiales por actividades extractivas, en superficie o en profundidad, que pudieran darse en el entorno?...y es nuestra voluntad encontrar respuesta a las mismas, por lo que se pretende seguir en esta línea durante 2019.

-Virtualización: proyecto que se puso en marcha en 2016, se ha desarrollado en 2017 y finalizado e implementado en 2018 relativo a la creación de una experiencia virtual del Valle Salado. La finalidad de este material audiovisual es la de posibilitar que los visitantes al Valle Salado Añana puedan disfrutar de una visita virtual a las salinas. Esta visita virtual está dirigida principalmente a las personas con movilidad reducida y aquel público que por cuestiones diversas no puede acceder al Valle Salado, asimismo es una buena alternativa para la “temporada baja” en la que las



AÑANAKO GATZ HARANA FUNDAZIOA  
FUNDACIÓN VALLE SALADO DE AÑANA

condiciones climatológicas no son las más adecuadas para disfrutar del entorno del Valle Salado. Aunque la visita virtual ya se está ofreciendo desde 2018 de forma provisional en la sala multiusos Santa Ana, para 2019 está previsto trasladarla a la plata superior del edificio que sirve de centro de atención al visitante, para lo cual se ha reservado una partida que contempla el acondicionamiento de dicho espacio.

#### 4 ***Ingresos previstos a obtener por la entidad***

<b>INGRESOS</b>	<b>Previsto</b>
Rentas y otros ingresos derivados del patrimonio	
Ventas y prestaciones de servicios de las actividades propias	836.000,00
Ingresos ordinarios de las actividades mercantiles	
Subvenciones del sector público	965.000,00
Aportaciones privadas	35.000,00
Otros tipos de ingresos	621.000,00
<b>TOTAL INGRESOS OBTENIDOS</b>	<b>2.457.000,00</b>

#### Ventas de las actividades propias

En el capítulo de ventas de actividades propias, se estiman unos ingresos totales de 836.000 euros, que se desglosan de la siguiente forma según las diferentes actividades:

- ✓ Área de Cultura-Promoción: 280.000 euros provenientes de las visitas guiadas y entradas al Spa Salino.
- ✓ Área de Sal: 545.000 euros provenientes de:
  - Canon por los derechos de salmuera: 35.000 euros de Salinera de Añana.
  - Ventas de sal: 510.000 euros.
- ✓ Tienda: 6.000 euros provenientes de la venta de merchandising.
- ✓ Otros ingresos: 5.000 euros

El apartado “Subvenciones, donaciones y legados imputados” corresponde con la estimación de obtención de subvenciones.



AÑANAKO GATZ HARANA FUNDAZIOA  
FUNDACIÓN VALLE SALADO DE AÑANA

### Subvenciones del sector público

Corresponden a las aportaciones institucionales que se prevé obtener para el desarrollo del programa de actuación de la Fundación durante el ejercicio 2019 y se desglosan del siguiente modo:

- Aportación de la Diputación Foral de Álava para 2019, por importe de 580.000 euros.
- Aportación del Departamento de Educación, Política Lingüística y Cultura del Gobierno Vasco para 2019, por importe de 220.000 euros.
- Aportación del Departamento de Medio Ambiente y Política Territorial de Gobierno Vasco para 2019, por importe de 150.000 euros.
- Subvención del Programa de Promoción Turística de la Diputación Foral de Álava por importe de 15.000 euros.

### Otras aportaciones

- Convenio estimado Fundación Caja Vital: 35.000 euros.

### Otro tipo de ingresos

- 199.000 euros provenientes de remanentes.
- 422.000 euros se prevé imputar a ingreso provenientes de las subvenciones de capital en concordancia con la dotación a la amortización de los inmovilizados.

## 5 **Compromisos futuros**

La Fundación Valle Salado de Añana, habitualmente no cuenta con aportaciones de carácter plurianual, es por ello que los presupuestos y las acciones se planifican con carácter anual. Si bien la Fundación tiene infinidad de proyectos planificados, por lo comentado, no es posible compromiso futuro ninguno más allá del año presupuestado.

Vº Bº  
EL PRESIDENTE  
**Ramiro González Vicente**

EL SECRETARIO  
**José María Fonseca Pérez**